

Finanziamento per le traduzioni

Supporto per la traduzione dei documenti in altre lingue

Ogni anno fiscale, il Consiglio per la Pianificazione per la Disabilità dello Sviluppo dello Stato di New York (New York State Developmental Disabilities Planning Council, DDPC) rende disponibile un finanziamento limitato a organizzazioni all'interno dello stato per il supporto alla traduzione in altre lingue dei documenti o dei materiali relativi al Piano Statale del DDPC per lo Stato di New York.

L'obiettivo specifico del finanziamento è l'assistenza a persone con disabilità intellettuali e dello sviluppo e alle loro famiglie per un maggior accesso a informazioni, corsi di formazione e altre attività che permetteranno di influenzare al meglio le politiche pubbliche. Il supporto al finanziamento e le altre attività sono previste per il rinforzo della collaborazione tra persone con disabilità intellettive e dello sviluppo e le proprie famiglie e la fornitura di servizi statali e federali tramite impegni concreti per migliorare l'accesso alle informazioni anche in altre lingue.

Processo di richiesta per finanziamento traduzioni

Le richieste di finanziamento conformi agli obiettivi descritti in precedenza verranno considerate esclusivamente da organizzazioni come segue:

1. Inviare una richiesta scritta al Direttore Esecutivo del DDPC che include le pubblicazioni esistenti, le lingue in cui si vuole effettuare la traduzione e il modo in cui ciò aiuterà le persone con disabilità intellettuali e dello sviluppo e le loro famiglie (cfr. pagina 2 per il modello).
2. Inviare una copia dei documenti che si desidera tradurre con la richiesta scritta. Il DDPC richiede una revisione interna di tutti i documenti prima della pubblicazione e della distribuzione.
3. Includere un piano di distribuzione da proporre (che includa Parent-to-Parent of New York State e Self-Advocacy Association of New York State), con un piano per rendere il documento disponibile in formato elettronico o qualsiasi altro formato alternativo.
4. Includere nella propria richiesta un budget dettagliato che rifletta il modo in cui si intende utilizzare i finanziamenti DDPC richiesti. Il budget deve specificare che fondi corrispondenti di uguale entità verranno forniti da altre fonti.
5. La pubblicazione deve indicare la partecipazione del DDPC (ad esempio, sulla copertina, indicando "Questo documento è stato tradotto con il supporto del Consiglio per la pianificazione per le disabilità dello sviluppo").
6. Fornire al DDPC un link elettronico alla pubblicazione per l'utilizzo sul sito web di DDPC.
7. Può essere approvato un massimo di 2.500\$ per richiedente per ogni anno di calendario.

Si prega di notare che: La spesa di un finanziamento per traduzioni deve essere effettuata entro un anno dalla data di assegnazione o il conferimento verrà ritirato.

Modello per richieste di finanziamento traduzioni al DDPC per lo stato di New York

NOME PUBBLICAZIONE:

OBIETTIVI PUBBLICAZIONE:

LINGUE di pubblicazione:

NUMERO di documenti da produrre:

In che modo questa pubblicazione può aiutare le persone con disabilità intellettuali o dello sviluppo?

In che modo verrà distribuita la pubblicazione?

Qual è il budget proposto (utilizzare il modulo budget allegato)?

In che modo il Consiglio per la Pianificazione delle Disabilità dello Sviluppo per lo stato di New York verrà riconosciuto nella pubblicazione?
